



世界文学名著青少年必读丛书

SHIJIEWENXUEMINGZHUQINGSHAONIANBIDUCONGSHU



余秋雨教授专序推荐

杨家将

YANGJIA JIANG

[中国/明]纪振伦

天津人民出版社

世界文学名著青少年必读丛书

SHIJIEWENXUEMINGZHUQINGSHAONIANBIDUCONGSHU



杨家将

YANGJIA JIANG

[中国/明]纪振伦 编写 季岳霖

天津人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

杨家将/(明)纪振伦著;季岳霖改编;阿莲绘. —天津:天津人民出版社,2003.11(2007.7 重印)
ISBN 978-7-201-04653-2

I. 杨… II. ①纪…②季…③阿… III. 章回小说—中国—明代—缩写本 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 104410 号

原 著 [中国/明]纪振伦

编 写 季岳霖

插 图 阿 莲

封面设计 铁皮人美术

版式设计 叶 茂

责任编辑 黎 遥 陈可轶

天津人民出版社出版

出版人:刘晓津

(天津市西康路 35 号 邮政编码:300051)

邮购部电话:(022)23332446

网址:<http://www.tjrm.com.cn>

电子信箱:tjrmchbs@public.tpt.fj.cn

自贡新华印刷厂印刷

四川新华文轩连锁股份有限公司经销

2003 年 11 月第 1 版 2007 年 7 月第 2 次印刷

889 毫米×1194 毫米 32 开本 5.5 印张

字数:120 千 插页:10 页

定价:12.80 元



序《世界文学名著青少年必读丛书》

余秋雨

中外很多杰出的长者根据自己的切身体会一致公认,在年轻的时候多读一些世界文学名著,是构建健全人格基础的一条捷径。

这是因为,世界文学名著是岁月和空间的凝炼,集中了智者对于人性和自然的最高感悟。阅读它们,能够使年轻人摆脱平庸和狭隘,发现自己的精神依托和人生可能。

同时,世界文学名著又是一种珍贵的美学成果,亲近它们也就能领会美的法则和魅力。美是一种超越功利、抑制物欲的圣洁理想,有幸在青少年时期充分接受过美的人,不管今后从事什么专业,大多会长久地保持对于丑陋和恶俗的防范。一个人的高雅素质,便与此有关。

然而,话虽这么说,这件事又面临着很多风险。例如,不管是中学生还是大学生,课程份量本已不轻,又少不了各种青春的聚会和游戏,真正留给课余阅读的时间并不很多。这一点点时间,还极有可能被流行风潮和任性癖好所席卷。有些学生好一点,静得下心来认

真阅读,但是,茫茫书海使他们无所适从,他们吞嚼了大量无聊的东西,信息爆炸的时代使他们不幸成了爆炸的牺牲品。

为此,我总是一次次焦急地劝阻学生们,不要陷入滥读的泥淖。我告诉他们:“当你占有了一本书,这本书也占有了你。书有高下优劣,而你的生命不可重复。”我又说:“你们的花苑还非常娇嫩,真不该让那么多野马来纵横践踏。”学生们相信了我,但又都眼巴巴地向我提出了问题:“那么,我们该读一些什么书?”

这确实是广大学者、作家、教师和一切年长读书人都应该承担的一个使命。为学生们选书,也就是为历史选择未来,为后代选择尊严。

这套“世界文学名著青少年必读丛书”,正是这种努力的一项成果。丛书在精选的书目上花了不少功夫,然后又由一批浸润文学已久的作者进行缩写。这种缩写,既要忠实于原著,又要以浅显简洁的形态让广大兴趣各异的学生都能够轻松地阅读,快乐地品赏。有的学生读了这套丛书后发现自己最感兴趣的是其中哪几部,可以进一步去寻找原著。因此,精华的提炼,也就成了进一步深入的桥梁。

除了青少年读者之外,很多成年人也会喜欢这样的丛书。他们在年轻时也可能陷入过盲目滥读的泥淖,也可能穿越过无书可读的旱地,因此需要补课。即使在年轻时曾经读得不错的那些人,也可以通过这样的丛书来进行轻快的重温。由此,我可以想象两代人或三代人之间一种有趣的文学集结。家长和子女在同一个屋顶下围绕着相同的作品获得了共同的人文话语,实在是一件非常愉快的事情。

特此推荐。

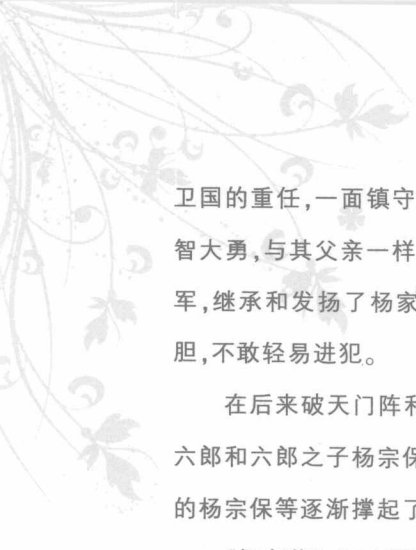
二〇〇七年初夏

前言

从宋代开始,杨家将故事就已成为民间文艺题材之一。据罗烨《醉翁谈录》记载,南宋时就有《杨令公》《五郎为僧》等说唱段子。元代已有《谢金吾诈拆清风府》《杨六郎调兵破天门》《吴天塔孟良盗骨》《焦光赞活捉萧天佑》等杂剧剧本。《杨家将演义》便是在这些民间文艺作品基础上综合、加工、创作而成的。在保留主要故事情节的原则下,我们对其内容和语言进行了改编,把一些古奥的词汇换成现代汉语,使文意通顺易懂,更适合当今青少年的阅读习惯。

提起杨家将,人们首先想到的便是杨业杨令公。杨业早年为北汉效力,先后击败来伐的后周和北宋军队。北汉刘钧对其却不十分信任,听信谣言,致使杨业作出了投降大宋的无奈之举,为宋朝重用。从此,敌兵一见“杨”字大旗,便吓得心惊胆战而不战自退,称杨业为“杨无敌”。杨家将为保宋土安宁,延续着一家世代抗击辽、西夏等政权的忠勇事迹。故事歌颂了抗战派的民族英雄和爱国主义的光荣传统,鞭挞了潘仁美等破坏抗战事业的卖国投敌的行为。

宋太宗时,宋、辽幽州战役,杨大郎、二郎、三郎在邠州战死,四郎被俘,五郎去五台山为僧,杨业在陈家谷战役中撞李陵碑而死,七郎又为潘仁美所害。后来真宗被围困魏州,为六郎所救。自此六郎担起保家



卫国的重任，一面镇守边疆，搜寻人才，一面与奸臣迂回斗争。他的大智大勇，与其父亲一样，令人敬佩。杨六郎守卫北方二十多年，屡败辽军，继承和发扬了杨家“忠心报国”的优良家风，使得其他政权闻风丧胆，不敢轻易进犯。

在后来破天门阵和救十大朝臣出九龙飞虎谷战役中，四郎、五郎、六郎和六郎之子杨宗保以及杨门女将都立了战功。这里杨家将第三代的杨宗保等逐渐撑起了杨家金字旗号。

《杨家将》还大胆地饱含激情地塑造了一大批巾帼不让须眉的杨门女将形象，她们武艺超群，性格豪放，聪慧灵秀，叱咤疆场，完全摆脱了封建礼教那一套妇德女训、尊卑等级的枷锁，为平民百姓家喻户晓，津津乐道。

“杨家将”已远远走出历史的范畴，而升华为一种不屈不挠的民族精神，鼓舞一代又一代中国人，励精图治，振兴中华。所以我们精心改编，以享胸怀大志的众多青少年朋友！

主要人物介绍

杨 业：人称杨令公，原为北汉武将，后归顺宋朝，立下了赫赫战功。

因被奸臣潘仁美陷害，在李陵碑撞碑而死。

杨渊平：人称杨大郎，在幽州血战中战死。

杨延定：人称杨二郎，在幽州血战中战死。

杨延辉：人称杨三郎，在幽州血战中战死。

杨延朗：人称杨四郎，在幽州血战中被辽国俘虏，隐瞒身份与辽国公主成亲，后返回宋朝。

杨延德：人称杨五郎，幽州血战后在五台山出家。

杨延昭：人称杨六郎，幽州血战后，在八贤王的帮助下，终于将潘仁美绳之以法。

杨延嗣：人称杨七郎，被潘仁美陷害，乱箭射死。

杨宗保：杨延昭的儿子，杨延昭死后，在杨门女将的帮助下平定西夏，被封为大将军。

穆桂英：杨宗保的妻子，武艺高强。

目 录

CONTENTS

- 第1章 宋太祖亲征北汉 杨令公回兵河东 1
- 第2章 呼延赞太行迎驾 赵匡胤遗嘱后事 5
- 第3章 潘仁美计逐英雄 呼延赞单骑救驾 9
- 第4章 北汉主议守河东 呼延赞力擒敌将 17
- 第5章 王文计取陆亮方 郭进大破耶律沙 23
- 第6章 汉主敕书召杨业 八王反间离刘钧 29
- 第7章 光美奉使说杨业 令公引兵归大宋 34
- 第8章 小圣感梦取太原 太宗下议征辽东 41
- 第9章 杨六郎幽州救驾 宋太宗班师还朝 47
- 第10章 刘廷翰智取番将 杨令公大破辽兵 51
- 第11章 曹彬率兵征大辽 怀德战死岐沟关 58
- 第12章 太宗驾幸五台山 将军血战幽州城 64
- 第13章 宋太宗议征北番 柴郡主奏保杨业 71
- 第14章 呼延赞大战辽兵 李陵碑杨业死节 75

第15章	瓜州营七郎遭射	汴京城六郎雪冤	82
第16章	杨家将晋阳斗武	杨郡马领镇三关	87
第17章	樵夫诡计捉孟良	六郎单骑收焦赞	92
第18章	孟良智盗骠驎马	岳胜大战萧天佐	98
第19章	六郎兵困双龙谷	延德大闹幽州城	104
第20章	枢密计倾无佞府	八王智救杨郡马	111
第21章	宋君臣魏州被困	杨六郎大战辽将	117
第22章	天师布阵九龙谷	宗保佳遇穆桂英	122
第23章	桂英大破天门阵	四郎暗中助粮草	129
第24章	杨延昭议取北境	平大辽南将班师	136
第25章	孟良焦赞双丧命	郡马寿终无佞府	140
第26章	达达国议举伐宋	杨宗保兵征西夏	144
第27章	束天神大战宋将	百花女锤打张达	149
第28章	杨宗保困陷金山	周夫人力主救兵	154
第29章	杜娘子大破妖党	马赛英火烧番营	159
第30章	杨宗保平定西夏	十二妇得胜回朝	164

第1章

宋太祖亲征北汉 杨令公回兵河东

YANGJIA JIANG

公元960年,赵匡胤发动“陈桥兵变”,做了皇帝,建立了北宋政权,历史上称他为宋太祖。为结束五代十国的混乱局面,宋太祖先后灭掉了后蜀、南唐、吴越等地方割据势力。公元976年,宋太祖率领十

万精兵攻打北汉,想彻底统一中国。消息传到晋阳,北汉皇帝刘钧派国舅赵遂迎敌。赵遂任命刘雄、黄俊为正、副先锋官,

与北宋先锋官高怀德在潞州展开激战,结果大败。赵遂连忙派人赶赴河东向刘钧求救,丁贵上奏道:“众将都不是北宋的对手,只有山后的杨业杨令





光美厉声说：“如果一起进攻，晋阳还能保平安吗？杨将军又能保证常胜不败吗？”

公，可以击退北宋军队。”刘钧便马上派郑添寿去见杨业。

杨业与众将商议：“以前周世宗北下河东，被我打败。现在宋军又来，我们理应救援。”小儿子七郎道：“北宋将强兵精，父亲这次先暂时不要急着发兵，等宋军围困河东的时候，我们再去救也不迟。”王贵道：“小将军这话就不对了！常言道：‘救兵如救火。’如果等到宋军兵临城下的时候，再去救援已经晚了。我们应该现在出兵才是。”杨业认为王贵说得不错，便叫大儿子杨渊平留守应州，自己与王贵率兵赶赴晋阳，见过刘钧后，便到泽州安营扎寨。

宋太祖听说杨业前来救援，道：“我当年曾经跟随周世宗攻打河东，被杨业打退，无功而回。现在杨业又来救援，我们暂时退军，避一避吧。”监军潘仁美说：“杨家兵将虽然骁勇，但我们应当出奇兵胜他，圣上不必担心。”

太祖便命令潘仁美带兵迎战。两军对敌，北宋大将萧华提枪上马，高声叫道：“你们趁早投降，避免杀身之祸，不然的话，我军长驱直进，将河东踏为平地。”杨业飞马出阵，左边跟着王贵，右边跟着六儿子杨延昭，厉声骂道：“无耻小人！死到临头，还敢口出狂言！”舞刀拍马，杀向萧华。萧华举枪迎敌，被杨业一刀杀了，宋兵大败。

杨业率军追赶，北宋大将赵嶷出马来战，打了二十余合，也被杨业连人带马砍成四截。高怀德听说，非常吃惊，急忙和弟弟高怀亮带领一万军队来救应。赵遂看到救兵来到，便开了城门，带兵出来接应。杨业杀进宋军之中，高怀德提枪迎战，打了五十多个回合，不分胜负。杨业转身往回走，怀德追来。旁边转出杨延昭，将怀德打下马来，高怀亮拼死上前，将高怀德救了回来。王贵又带兵冲杀，北宋军队死伤无数。

高怀德退回来，说杨业勇猛，连斩了自己两员大将。于是，太祖

与众将商议退兵回国，杨光美道：“杨业与赵遂现在已经会师，声势浩大。我们退兵，如果敌人追来，我军见到敌兵强盛，会不战自败，反而有辱我军威名。不如先与杨业讲和，再退兵回国，免除后顾之忧。”太祖便让杨光美到泽州与杨业议和。

杨业见到杨光美笑道：“你们消灭南唐各国的时候，也答应过别人讲和吗？”光美厉声说：“我们要收复河东指日可待，只是不忍心生灵涂炭，又敬重将军你的为人，不想互相伤害。况且，我国谋臣勇将如果一起进攻，晋阳还能保平安吗？杨将军又能保证常胜不败吗？”杨业见他这样说，便答应退兵讲和。



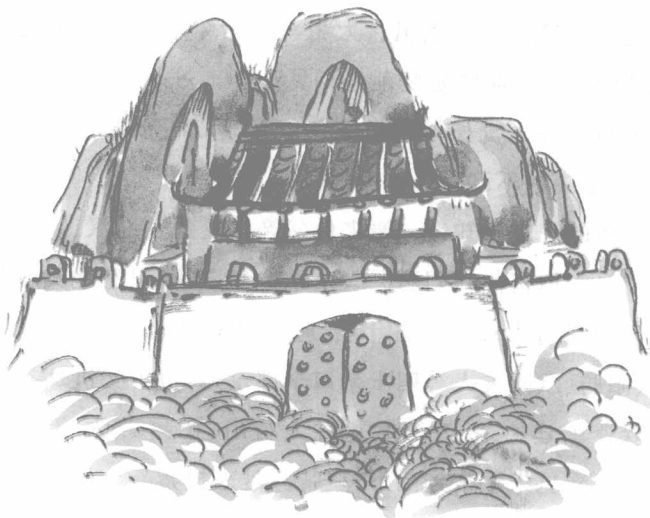
第2章

呼延赞太行迎驾 赵匡胤遗嘱后事

YANGJIA JIANG

第二天,宋军从潞州出发,来到太行山。探子报告说:“前面有贼人挡路。”前锋副将潘昭亮上前问道:“是谁敢阻拦我军车驾?”

来人答道:“我们挡住圣驾,不为别的,只求留下三千副衣甲、三千张弓弩,给我们山寨中使用。等皇上下次再攻打河东的时候,我愿



意当先锋。”

潘昭亮怒骂：“中原有那么多英雄，要你这个无名强盗有什么用？快退开，不然就把你抓起来。”来人道：“你打得过我，就放你过去。”

潘昭亮挺枪跃马上前，却只交战了两个回合，就被对方打死；接着杨延汉又出马迎战，结果被对方擒住，押到了山寨里；党进再上，也被对方捉上山去。

高怀德大惊：“这里还会有这样的好汉？”他急忙跑出阵前交战，二人斗了五十多回合，仍然不分胜负。太祖便命令杨光美上前，对正在交战的两人说：“两位将军停手，圣上有旨到来。”

二人都停了手，杨光美问道：“将军为什么拦阻圣驾？”来人回答：“臣呼延赞听说圣上攻打河东失利。想请你们借给我三千副衣甲、三千张弓弩，让我招募壮士训练，皇上再次攻打河东时，我可以进行协助。”

杨光美把这话告诉太祖，太祖马上命令军政司取出弓箭和衣甲，送给呼延赞，并叫呼延赞前来相见。

宋太祖见呼延赞长得脸如铁色，眼若环珠，很像是唐朝大将尉迟敬德，心中高兴不已。

问起他的身世才知道，原来他父亲呼延廷是北汉谏议大夫，后来罢官回乡。枢密使欧阳肪派人追杀他们全家，只有他父亲的小妾刘氏带着他躲过大难。十五年后，呼延赞乔装马贩，潜入欧阳肪府中，将欧阳肪、欧阳夫人等四十余口全部杀死，报了父仇。

为躲避朝廷追杀，呼延赞逃往太行山，招兵买马，等待朝廷招安。这天他看见宋军来到山下，就特意赶来投奔。

党进说：“呼延赞想为皇上尽忠，请皇上给予嘉奖。”太祖道：“现

太祖知道自己这病好不了，
于是召见弟弟晋王赵光义，叮嘱
后事……

